



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/46/825*
S/23306*
31 December 1991
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس
الأمن
UN LIBRARY



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة السادسة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والأربعون
البند ١٢٥ من جدول الأعمال
التدابير الرامية إلى منع الإرهاب الدولي الذي
يعرض للخطر أرواحاً بشرية بريئة أو يؤدي بها
أو يهدد الحريات الأساسية ، ودراسة الأسباب
الكامنة وراء أشكال الإرهاب وأعمال العنف
التي تنشأ عن البؤس وخيبة الأمل والشعور
بالظلم واليأس والتي تحمل بعض الناس على
التفحيز بأرواح بشرية ، بما فيها أرواحهم
هم ، محاولين بذلك إحداث تغييرات جذرية

رسالة مؤرخة في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١
وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لفرنسا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه نص بلاغ صادر عن رئاسة الجمهورية الفرنسية ووزارة
الخارجية ، في موضوع التحقيق القضائي الذي أجري بشأن الاعتداء على طائرة UTA من
طراز DC-10 في ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ .

وسأكون ممتناً إذا تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية
للجمعية العامة ، في إطار البند ١٢٥ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) جان - برنار ميريميه

* أعيد إصدار هذه الرسالة بناء على طلب البعثة الدائمة لفرنسا لدى
الأمم المتحدة .

مرفق

بلاغ صادر عن رئاسة الجمهورية الفرنسية
ووزارة الخارجية الفرنسية

إن التحقيق القضائي الذي أجري بشأن الاعتداء على طائرة UTA من طراز DC-10 الذي أودى بحياة ١٧١ شخصا في ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، يحمل كثيرا من الرعايا الليبيين بقرائن خطيرة بالجرم في هذه الجريمة الشنيعة .

وهذا ما دعا الى قيام الحكومة الفرنسية ، عقب استدعاء وزير الدولة ، ووزير الخارجية ، لسفير ليبيا في فرنسا ، بتكرار طلبها الى السلطات الليبية للتعاون على الفور ، بفعالية وبجميع الوسائل ، مع القضاء الفرنسي بهدف المساعدة على تحديد المسؤولين في هذا العمل الإرهابي .

ولذلك تطلب فرنسا من ليبيا ما يلي :

- تقديم جميع الأدلة المادية التي في حوزتها وتسهيل الاطلاع على جميع الوثائق التي قد تفيد في إظهار الحقيقة .
- تسهيل الاتصالات والمقابلات الضرورية ، بما في ذلك لجمع الأدلة .
- الإذن للمسؤولين الرسميين الليبيين بالرد على جميع طلبات قاضي التحقيق المكلف بالتحقيق القضائي .
